

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le présent arrêté s'applique aux travailleurs de la division « Plaatbewerking » de la N.V. Etap, à Malle, qui seront occupés conformément aux dispositions de la convention d'aménagement du temps de travail conclue le 13 septembre 1983 entre la N.V. Etap, à Malle, les membres de la délégation syndicale du personnel de cette entreprise et les organisations représentatives des travailleurs, et signée par le Ministre de l'Emploi et du Travail, et à leur employeur.

Art. 2. L'employeur visé à l'article 1er peut porter la limite de 9 heures par jour, fixée à l'article 20, § 1er de la loi sur le travail du 16 mars 1971, à 9 heures 15 minutes.

Cette limite de 9 heures 15 minutes par jour entre également en ligne de compte pour l'application de l'article 29, § 2, 1°, a) de la même loi.

Art. 3. Les dérogations prévues à l'article 2 ne sont accordées que pour la durée de l'expérience d'aménagement du temps de travail telle qu'elle est décrite dans la convention d'aménagement du temps de travail visée à l'article 1er et prenant fin au plus tard le 1er octobre 1985.

Art. 4. Les dérogations prévues à l'article 2 ne sont accordées que dans la mesure où la N.V. Etap, à Malle, satisfait aux obligations qui résultent de l'arrêté royal n° 181 du 30 décembre 1982 créant un fonds en vue de l'utilisation de la modération salariale complémentaire pour l'emploi et pour autant que cette entreprise respecte la convention d'aménagement du temps de travail visée à l'article 1er du présent arrêté.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er octobre 1983.

Art. 6. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 octobre 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

F. 83 — 1903

7 NOVEMBRE 1983

Arrêté royal complétant l'article 110 du Règlement général pour la protection du travail (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 juin 1952, concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, notamment l'article 1er, § 2, modifié par la loi du 17 juillet 1957;

Vu le règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment l'article 110, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965, 2 août 1968 et 15 décembre 1976;

Vu l'avis du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

(1) Voir note à la page suivante.

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werknemers van de afdeling « Plaatbewerking », in de N.V. Etap te Malle, die overeenkomstig de bepalingen van de overeenkomst tot aanpassing van de arbeidstijd, gesloten op 13 september 1983 tussen de N.V. Etap te Malle, de leden van de syndicale afvaardiging van het personeel van deze onderneming en van de representatieve werknemersorganisaties, en door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid medeondertekend, zullen worden tewerkgesteld, en op hun werkgever.

Art. 2. De bij artikel 1 bedoelde werkgever kan de grens van 9 uren per dag, zoals vastgesteld in artikel 20, § 1 van de arbeidswet van 16 maart 1971, brengen op 9 uren 15 minuten.

Deze grens van 9 uren 15 minuten per dag komt eveneens in aanmerking voor de toepassing van artikel 29, § 2, 1°, a) van dezelfde wet.

Art. 3. De bij artikel 2 bedoelde afwijkingen worden enkel toegestaan voor de duur van het experiment tot aanpassing van de arbeidstijd, zoals omschreven in de bij artikel 1 van dit besluit bedoelde overeenkomst tot aanpassing van de arbeidstijd en houden op te bestaan uiterlijk op 1 oktober 1985.

Art. 4. De bij artikel 2 bedoelde afwijkingen worden enkel toegestaan in de mate de N.V. Etap te Malle voldoet aan de verplichtingen die voortvloeien uit het koninklijk besluit nr. 181 van 30 december 1982 tot oprichting van een Fonds met het oog op de aanwending van de aankomende loonmatiging voor de tewerkstelling en voor zover voornoemde onderneming de overeenkomst tot aanpassing van de arbeidstijd zoals bedoeld bij artikel 1 van dit besluit respecteert.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1983.

Art. 6. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 oktober 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

N. 83 — 1903

7 NOVEMBER 1983. — Koninklijk besluit tot aanvulling van artikel 110 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers, alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, inzonderheid op artikel 1, § 2, gewijzigd bij de wet van 17 juli 1957;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, goedgekeurd door de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op artikel 110, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965, 2 augustus 1968 en 15 december 1976;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

(1) Zie noot op volgende bladzijde.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 110, § 1er, du Règlement général pour la protection du travail, modifié par les arrêtés royaux des 16 avril 1965, 2 août 1968 et 15 décembre 1976, il est inséré entre les alinéas 3 et 4 un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« Le médecin-directeur d'un service médical interentreprises exerce une occupation à temps plein. »

Art. 2. L'article 110, § 2, du même règlement, modifié par l'arrêté royal du 16 avril 1965, est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit :

« Le nom du (des) médecin(s) du travail et des membres du personnel paramédical qui l' (les) assistent est communiqué au comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou, à son défaut, à la délégation syndicale. »

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 novembre 1983.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 110, § 1, van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 april 1965, 2 augustus 1968 en 15 december 1976, wordt tussen het derde en het vierde lid een nieuw lid ingevoegd, luidend als volgt :

« De geneesheer-directeur van een interbedrijfsgeneeskundige dienst oefent een voltijdse betrekking uit. »

Art. 2. Artikel 110, § 2, van hetzelfde reglement, gewijzigd bij koninklijk besluit van 16 april 1965, wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

« De naam van de arbeidsgeneesheer (-hereh) en van de leden van het paramedisch personeel die hem (hen) bijstaan wordt medegedeeld aan het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen of, bij ontstentenis ervan, aan de syndicale afvaardiging. »

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 november 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

AUTRES ARRÊTÉS

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordres nationaux

Par arrêté royal du 7 novembre 1983, M. Notéris, Edouard, notaire à la résidence d'Uccle, est nommé Chevalier de l'Ordre de Léopold.

Il portera la décoration civile.

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 7 octobre 1983, est acceptée, à sa demande, la démission de M. Defat, A., de ses fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce de Bruxelles.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 10 juin 1952, *Moniteur belge* du 19 juin 1952;
Loi du 17 juillet 1957, *Moniteur belge* du 26 juillet 1957;
Loi du 28 janvier 1963, *Moniteur belge* du 8 février 1963;
Loi du 16 janvier 1967, *Moniteur belge* du 21 janvier 1967;

Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967;

Arrêté du Régent du 11 février 1947, *Moniteur belge* des 3 et 4 avril 1947;

Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* des 3 et 4 octobre 1947;

Arrêté royal du 16 avril 1965, *Moniteur belge* du 4 juin 1965;

Arrêté royal du 2 août 1968, *Moniteur belge* du 24 août 1968;

Arrêté royal du 15 décembre 1976, *Moniteur belge* du 1er janvier 1977.

ANDERE BESLUITEN

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Nationale Orden

(Bij koninklijk besluit van 7 november 1983 is de heer Notéris, Edouard, notaris ter standplaats Ukkel, benoemd tot Ridder in de Leopoldsorde.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 7 oktober 1983 is aan de heer Defat, A., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Brussel.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 10 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1952;
Wet van 17 juli 1957, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1957;
Wet van 28 januari 1963, *Belgisch Staatsblad* van 8 februari 1963,
Wet van 16 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1967;
Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967;
Besluit van de Regent van 11 februari 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 april 1947;
Besluit van de Regent van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 oktober 1947;
Koninklijk besluit van 16 april 1965, *Belgisch Staatsblad* van 4 juni 1965;
Koninklijk besluit van 2 augustus 1968, *Belgisch Staatsblad* van 24 augustus 1968;
Koninklijk besluit van 15 december 1976, *Belgisch Staatsblad* van 1 januari 1977.